

DZWONEK BEZPRZEWODOWY

Specyfikacja

- Zasilanie: 110-240 V; 50-60 Hz
- Pobór mocy: < 0,5 W
- Częstotliwość: 433,92 MHz
- Zasięg działania: do 150 metrów
- 4 tryby pracy: dzwonienie i miganie, dzwonienie, miganie, dzwonienie i świecenie
- 58 melodii do wyboru
- 4 poziomy głośności (50-80 dB)
- Funkcja pamięci
- Stopień ochrony: IP44

Kwestie bezpieczeństwa

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

1. Urządzenie należy chronić przed wilgocią. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich/zbyt niskich temperaturach. Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
2. Urządzenie nie jest zabawką. Nie należy pozwalać dzieciom bawić się produktem.
3. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od źródła zasilania.
4. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
5. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia / naprawy.
6. Należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem.
7. Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Do czyszczenia nie należy używać środków chemicznych lub detergentów.
8. Zaleca się użycie baterii alkalicznych marki VIPOW.
9. Zakres działania urządzenia może ulec zmniejszeniu, jeśli w pobliżu znajdują się inne urządzenia elektroniczne.

Instalacja

1. Odklej jedną stronę taśmy dwustronnej i przyklej ją do spodu transmitera.
2. Odklej drugą część taśmy dwustronnej.
3. Wybierz miejsce montażu i dociśnij, upewniając się że taśma odpowiednio trzyma.
4. Podłącz dzwonek do gniazdka, będącego w zasięgu.

WIRELESS DOORBELL

Specification

- Voltage: 110-240 V; 50-60 Hz
- Power consumption: < 0,5 W
- Frequency: 433,92 MHz
- Range: up to 150 metres
- 4 working modes: ringing and flashing, ringing, flashing, ringing and lighting
- 58 selectable musical tones
- 4 volume levels (50-80 dB)
- Memory function
- Protection class: IP44

Safety Instructions

Read the instruction manual carefully before first use and keep it for future reference.

1. Protect this product from humidity. Avoid using/storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and sources of heat.
2. Keep the device beyond children's reach.
3. Disconnect the device from the power supply if it is not going to be used for a long time.
4. Use only authorized accessories.
5. Do not attempt to repair this device yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up/repair.
6. ALWAYS disconnect this device from power supply mains before cleaning.
7. Clean this device with soft, slightly damp cloth. Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.
8. Producer suggests using only VIPOW alkaline batteries with this product.
9. Operating range may be affected by environmental factors and nearby interference sources.

Installation

1. Peel off one side of double-sided tape and stick it to the underside of the transmitter.
2. Peel off the other side of the double-sided tape.
3. Choose a place for installation and push it gently to insure that tape is holding.
4. Plug the doorbell into a socket within operating range.

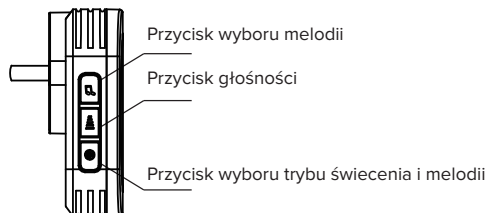
Obsługa

- Należy nacisnąć przycisk wyboru melodii, aby wybrać melodię. Należy nacisnąć przycisk głośności, aby zmienić poziom głośności.
- Należy nacisnąć przycisk zmiany trybu świecenia i melodii, aby zmienić tryb świecenia i melodii.

PAROWANIE TRANSMITERA Z DZWONKIEM

Urządzenie zostało już sparowane w fabryce. Jeżeli zajdzie potrzeba wymiany transmitera, dodania lub usunięcia dzwoneków, należy wykonać następujące czynności:

1. Parowanie
 - Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk wyboru trybu świecenia i melodii przez 3 sekundy, dzwonek wtedy zadzwoni.
 - Nacisnąć przycisk na transmierze 2 razy w przeciągu 30 sekund. Jeżeli dzwonek nie zadzwoni, należy naciskać przycisk na transmierze, aż parowanie zakończy się sukcesem. Aby sparować wiele transmiterów należy powtórzyć poniższe kroki
2. Usuwanie parowania
 - Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk wyboru trybu świecenia i melodii przez około 10 sekund, aż dzwonek zadzwoni dwa razy. Wszystkie parowania zostaną usunięte.



„Lechpol Electronics Sp. z o.o. Sp.k. niniejszym oświadcza, że dzwonek bezprzewodowy URZ3264 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod następującym adresem internetowym www.lechpol.eu”



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

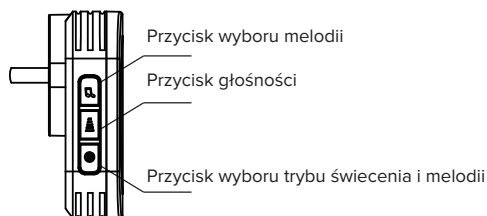
Operation

- Press the Chime selection button to select chime. Press the Volume button to change volume.
- Press the Music and light mode selection to choose preferred mode of light and music.

PAIRING TRANSMITTER WITH DOORBELL

The device has been already paired in factory. If you need to replace the transmitter, add or remove doorbells, please follow these steps:

1. Pairing
 - Press and hold the Light mode selection button for about 3 seconds, the bell will ring.
 - Press button on the transmitter 2 times within 30 seconds. If the doorbell does not ring, keep pressing the button on transmitter until pairing is successful. For pairing multiple transmitters repeat operations above.
2. Deleting pairing
 - Press and hold the Music and light mode selection for about 10 seconds until the bell rings two times. All pairings will be erased.



„Lechpol Electronics Sp. z o.o. Sp.k. hereby declares that wireless doorbell URZ3264 is consistent with directive 2014/53/UE.

Full text of the EU Declaration of Conformity is available at following Internet address: www.lechpol.eu”



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

SCHNURLOSE TÜRKLINGEL

Technische Daten

- Spannung: 110-240 V; 50-60 Hz
- Leistungsaufnahme: < 0,5 W
- Frequenz: 433,92 MHz
- Reichweite: bis zu 150 Meter
- 4 Arbeitsmodi: Klingeln und Blinken, Klingeln, Blinken, Klingeln und Beleuchtung
- 58 wählbare Musik-Töne
- 4 Lautstärkepegel (50-80 dB)
- Speicherfunktion
- Schutzklasse: IP44

Sicherheitsanleitungen

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor dem ersten Gebrauch und hebt sie auf für späteres Nachschlagen.

1. Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit. Vermeiden Sie die Verwendung / Lagerung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
2. Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
3. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn es für eine lange Zeit nicht verwendet wird.
4. Verwenden Sie nur zugelassenes Zubehör.
5. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Im Schadensfall, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
6. Vor dem Reinigen das Gerät IMMER vom Stromversorgungs-Netz trennen.
7. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder chemische Mittel, um dieses Produkt zu reinigen.
8. Hersteller empfiehlt nur die Verwendung von VIPOW Alkali-Batterien mit diesem Produkt.
9. Betriebsbereich kann durch Umweltfaktoren und in der Nähe von Störquellen beeinträchtigt werden.

Installation

1. Ziehen Sie eine Seite des doppelseitigen Klebebandes ab und kleben dieses auf die Unterseite des Senders.
2. Ziehen Sie die andere Seite des doppelseitigen Klebebandes ab
3. Wählen Sie einen Installationsort und drücken leicht darauf, um sicherzustellen, dass das Klebeband hält.
4. Türklingel innerhalb der Reichweite in eine Netz-Steckdose einstecken.

BETRIEB

1. Drücken Sie die Taste Musik-Ton-Auswahl, zur Auswahl des gewünschten Musik-Tons. Drücken Sie die Taste Lautstärke um die Lautstärke zu ändern

2. Drücken Sie die Taste Musik und Lichtmodus Auswahl, zur Auswahl des gewünschten Modus von Musik und Licht.

KOPPELN DES SENDERS MIT DER TÜRKLINGEL

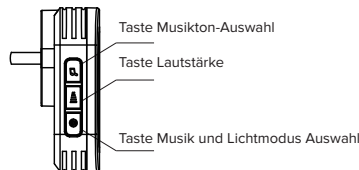
Das Gerät wurde bereits gekoppelt. Wenn Sie den Sender ersetzen oder Türklingeln hinzufügen oder entfernen müssen, befolgen Sie bitte die unteren Schritte:

1. Koppeln

- Taste Musik und Lichtmodus Auswahl für etwa 3 Sekunden drücken und halten; die Klingel läutet.
- Drücken Sie die Taste am Sender 2-mal innerhalb von 30 Sekunden. Wenn die Türklingel nicht läutet, drücken Sie erneut die Taste am Sender, bis die Kopplung erfolgreich ist. Zum koppeln mehrerer Sender, wiederholen Sie die oberen Schritte.

2. Kopplung löschen

- Taste Musik und Lichtmodus Auswahl für etwa 10 Sekunden drücken und halten bis die Klingel 2-mal läutet. Alle Kopplungen werden gelöscht.



Hiermit erklärt die Firma LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k. dass sich das Gerät Schnurlose Türklingel URZ3264 im Einklang mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE befindet. Komplette Konformitätserklärung zum Herunterladen auf www.lechpol.eu.



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

SONERIE FARA FIR

Specificatii

- Tensiune alimentare: 110-240 V; 50-60 Hz
- Consum de putere: < 0,5 W
- Frecvență: 433,92 MHz
- Raza de acțiune wireless: până la 150 de metri
- 4 moduri de funcționare: sonerie și pâlpâit, sonerie, pâlpâit, sonerie și iluminat
- 58 de melodii la alegere
- 4 nivele de volum (50-80 dB)
- Funcție de memorare
- Clasa de protecție: IP44

Instructiuni privind siguranta

Înainte de instalarea și utilizarea camerei citiți cu atenție manualul și pastrați-l pentru referințe ulterioare.

1. Nu depozitați aparatul în zone cu umiditate ridicată, cum ar fi baia sau piscina. Feriți aparatul de temperaturi extreme și expunerea la lumina directă a razelor soarelui.
2. Acest aparat nu trebuie utilizat de către copii.
3. Scoateți aparatul de la sursa de alimentare în cazul în care nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp.
4. Utilizați doar piese originale.
5. Nu încercați să reparați aparatul, duceți-l la un service autorizat. Reparațiile trebuie efectuate numai de către service autorizat.
6. Deconectați întotdeauna dispozitivul de la rețeaua de alimentare înainte de curățare.
7. Curățați acest aparat cu o cârpă moale, ușor umezită. Nu folosiți burete abraziv sau soluții abrazive de curățare, deoarece acestea pot deteriora suprafața aparatului.
8. Producător va sugerează să folosiți doar baterii VIPOW alcaline cu acest produs.
9. Raza de funcționare poate fi afectată de factori de mediu și surse de interferență din apropiere.

Instalarea

1. Dezlipiți o parte a benzii dublu adezive și lipiți-o pe partea inferioară a transmițătorului.
2. Dezlipiți și cealaltă parte a benzii dublu adezive.
3. Alegeți locul pentru instalare și împingeți ușor pentru a vă asigura că banda este lipită bine.
4. Introduceți soneria într-o priză, în raza de acțiune a transmițătorului.

Functionare

1. Apăsăți butonul de selectare al soneriei pentru a selecta soneria. Apăsăți butonul volum pentru a schimba volumul.
2. Apăsăți butonul de selectare al melodiei și al modului de iluminare pentru a alege modul preferat de lumină și muzică.

ASOCIEREA TRANSMIȚĂTORULUI CU SONERIA

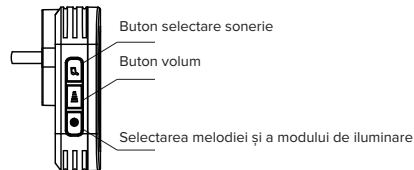
Dispozitivul a fost deja asociat în fabrică. Dacă doriți să înlocuiți transmițătorul, adăugați sau eliminați soneria, respectați pașii de mai jos:

1. Asocierea

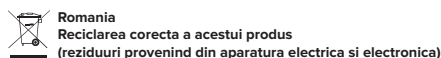
- Apăsăți și țineți apăsat butonul de selectare a modului de iluminare și al melodiei timp de aproximativ 3 secunde, soneria va suna.
- Apăsăți butonul de pe emițător de 2 ori în 30 de secunde. Dacă nu sună soneria, continuați să apăsați butonul de pe transmițător până când asocierea a reușit. Pentru asocierea mai multor emițătoare, repetați operațiunile de mai sus.

2. Ștergerea asocierii

- Apăsăți și țineți apăsat butonul de selectare a modului de iluminare și al melodiei timp de aproximativ 10 secunde până când soneria sună de 2 ori. Toate asocierile vor fi șterse.



„Compania Lechpol Electronics declară prin prezenta că soneria fara fir URZ3264 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă: www.lechpol.eu.”



Marcajele de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.